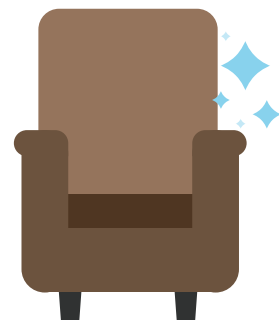


# Manteniendolo seguro en el centro

DEL COVID-19 (CORONAVIRUS) A PARTIR DEL 6 DE ABRIL DE 2020

Usted es parte de la familia de DaVita. Su seguridad es nuestra principal prioridad.

- DaVita está en contacto directo con los Centros para el Control y Prevención de Enfermedades (CDC, por sus siglas en inglés) y otros expertos en COVID-19 (Coronavirus) para garantizar que actuamos en función de la información más actualizada.
- Los miembros del equipo de atención de DaVita son expertos capacitados en prácticas de control de infecciones y están tomando precauciones adicionales durante este tiempo.
- Estamos restringiendo el acceso de todas las personas que no son esenciales para la atención de diálisis de estar en nuestros centros.
- Estamos evaluando a cada persona que ingresa a la clínica.
- Todos en el centro, tanto pacientes como miembros del equipo de atención, deben usar una mascarilla en todo momento mientras están en nuestros centros. Incluso las personas sin síntomas pueden contagiar el virus.
- Su centro puede realizar cambios a sus horarios y ubicación para tratamientos según los síntomas y exposición de los pacientes al virus.
- Hemos escuchado sus preguntas y, quédese tranquilo, nuestros centros permanecerán abiertos para ofrecer atención de diálisis segura. ¡Estamos aquí para usted!



Hable con el Administrador de su centro si tiene alguna pregunta o inquietud.



Agradecemos su ayuda para mantener a todos seguros. Díganos cómo podemos ayudarlo a atravesar estos cambios.

# Qué puede hacer para mantenerse seguro

DEL COVID-19 (CORONAVIRUS) A PARTIR DEL 6 DE ABRIL DE 2020

Haga lo siguiente para mantenerse lo más seguro posible:

- Quédese en su hogar. Pida que le entreguen en su hogar los alimentos, medicamentos y suministros.
- Siga asistiendo al centro de diálisis para sus tratamientos. La diálisis es médicamente esencial. Háganos saber si le preocupa su transporte.
- Mantenga su mascarilla colocada de forma segura en todo momento en el centro de diálisis.
- ¡Lávese las manos y desinféctelas con frecuencia!
- Si se siente enfermo, informe a su médico y equipo de atención.
- Es normal sentir temor o estar ansioso. Tómese el tiempo de mantener el contacto con los demás (por teléfono) y continuar haciendo las cosas que ama (en su hogar).



## Manténgase actualizado

**Llame a su centro de DaVita:** si tiene preguntas sobre su salud personal y las actualizaciones locales

**Centros para el Control de Enfermedades:**

[cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/prepare/prevention.html](https://cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/prepare/prevention.html)

**Sitio web de DaVita:** [davita.com/covid-19-information](https://davita.com/covid-19-information)

Llame al **1-800-400-8331** por preguntas sobre la respuesta de DaVita al COVID-19

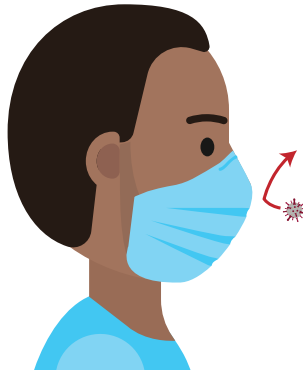
# Uso correcto de la mascarilla facial para COVID-19

A PARTIR DEL 6 DE ABRIL DE 2020

Solo las mascarillas que se usan correctamente protegen contra el COVID-19



**Capa de protección 1:**  
Gotas que se capturan en la mascarilla



**Capa de protección 2:**  
Bloqueo de gérmenes y gotas

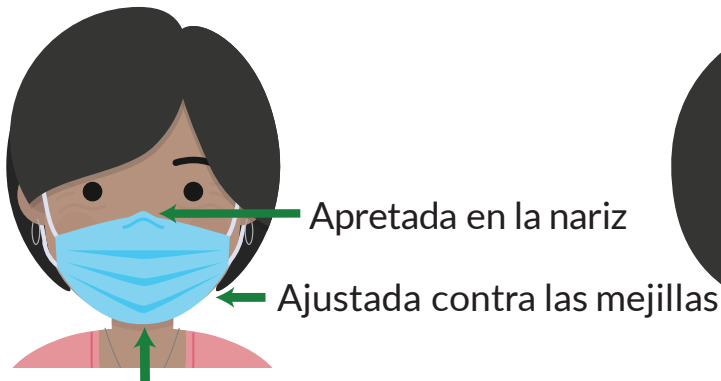
En nuestros centros, todos deben usar mascarillas quirúrgicas para reducir el contagio de COVID-19. Esto brinda dos niveles de protección.

- Capa de protección 1: la mascarilla impide que las gotas que podrían transmitir gérmenes salgan de la mascarilla cuando alguien exhala.
- Capa de protección 2: si alguna de las gotas salen de la mascarilla de la persona, la mascarilla que la otra persona usa impide que la gota ingrese a su nariz o boca.

## La forma correcta de usar una mascarilla quirúrgica

Las mascarillas quirúrgicas protegen contra el COVID-19 cuando se usan correctamente. Cuando se coloca la mascarilla, preste mucha atención a la nariz, las mejillas y el mentón. ¡Todo debe estar ajustado, sin espacios!

### Correcto



Ajustada por debajo del mentón

### Incorrecto

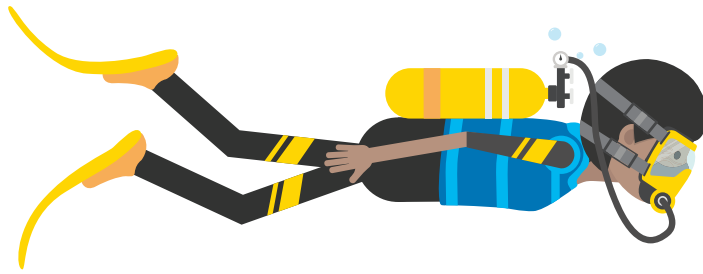


Floja debajo del mentón

Es posible que sea caluroso y se sienta sofocado, ¡pero eso significa que lo está haciendo bien!

## Mantenga la mascarilla en su lugar

- La mascarilla debe permanecer en su lugar. Esto incluye no moverse la mascarilla cuando habla, come, bebe o si le pica la nariz o la cara.
- La excepción es para los pacientes que toman un medicamento por vía oral, un complemento nutricional o pequeñas cantidades de comida porque es clínicamente necesario (lo determina su dietista), y solo se sacan la mascarilla unos pocos segundos.
- Al igual que un buzo no se quitaría la máscara porque entraría agua, tampoco deberíamos quitarnos nuestras mascarillas quirúrgicas, porque pueden entrar gérmenes.



Mantenga la mascarilla puesta

- Téngala puesta en todo el centro: ¡en la sala de espera, el piso de tratamiento, los baños e incluso en las oficinas y salas de conferencia!
- No la use en la frente o el cuello... ¡déjesela puesta, en todo momento!



¡No sea un unicornio!



¡No esponga la nariz!

Ayudemos a protegernos mutuamente, debemos avisar cuando vemos un uso incorrecto de la mascarilla.



Oye, Maxine, tu mascarilla parece estar un poco floja. ¿Podrías ajustarla para mí? ¡Gracias por tu ayuda y mantener a todos seguros!

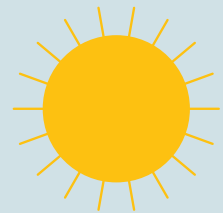
Su seguridad es nuestra principal prioridad. ¡Una mascarilla correctamente usada es una buena protección!

# COVID-19: Actualización sobre “quedarse en casa”

A PARTIR DEL 6 DE ABRIL DE 2020

Su área podría estar bajo órdenes de “quedarse en casa”, “refugio en el lugar” o “lockdown” (aislamiento). Incluso si no tiene esta orden del gobierno, aún se recomienda que los pacientes de diálisis cumplan con buenas prácticas de quedarse en casa. Aquí tiene algunos consejos.

**Importante:** La diálisis se considera un tratamiento médico esencial. Tiene permitido salir de su casa para ir a hacerse diálisis. Es necesaria para mantener su sangre limpia y su sistema inmunológico fuerte para luchar contra gérmenes, como el COVID-19.



**Quédese en su hogar.**  
Intente que le lleven los alimentos, medicamentos y suministros a domicilio. Salga únicamente para recibir tratamientos médicos esenciales, como la diálisis.

**¿Tiene problemas con el transporte?**  
Avísenos. Podemos trabajar con usted para intentar encontrar soluciones para que llegue a sus tratamientos y luego regrese a casa.

**Siempre venga a la diálisis.** ¡Estaremos abiertos para usted!  
Seguimos los procedimientos de control de infecciones para mantenerlo seguro.

**¿Tiene preguntas? Hable con su equipo de atención.  
¡Estamos aquí para escucharlo y brindarle apoyo!**

# COVID-19: Seguridad durante el transporte

A PARTIR DEL 10 DE ABRIL DE 2020



← COMIENCE AQUÍ

## Saliendo de su hogar para la diálisis

- Use una mascarilla personal o la mascarilla que suministre el transporte. Esto puede evitar que se diseminen los gérmenes entre usted y los que están a su alrededor.
- Trate de no tocar superficies en el vehículo, y evite tocarse la cara. Los gérmenes pueden vivir sobre las superficies múltiples días y pueden contagiar si toca las superficies y luego se toca la boca o la nariz.

## De regreso al hogar

- 1 Bote su mascarilla de DaVita inmediatamente cuando llegue a su hogar

- 2 Lávese las manos o desinfectelas.

Recordatorio: No deje su mascarilla de DaVita o la propia sobre el mostrador u otra superficie en su hogar en donde pueda esparcir gérmenes.



## En el centro



## En el camino a su hogar

- Puede usar su mascarilla de DaVita durante el transporte de regreso al hogar. Mientras está en camino, recuerde evitar tocar las superficies del vehículo y su cara.

- 1 Lávese las manos o desinfectelas



- 2 Guarde la mascarilla que traía



- 3 Lávese las manos nuevamente



- 4 Haga el tratamiento con la mascarilla quirúrgica



- 5 Retírese con la mascarilla quirúrgica



¡Adiós!